

LAVAC¹ 2011 : Méthodologie pour l'étudiant (A. Toma, janvier 2011)

1- Installation du logiciel

Vous avez installé le LAVAC Runtime **2011**, un exécutable qui contient le LAVAC **Étudiant**, le LAVAC **Utilitaire** servant à télécharger des leçons, les copier ou les compresser, et également un **cours d'exemple** que vous pourrez ouvrir pour le tester.
Les cours sont conçus pour une définition d'écran minimale de 1024 x 768.

2- Téléchargement des cours

Votre enseignant vous fournira le site à partir duquel vous pourrez télécharger vos cours ou vous les enverra par mél, même dans le cas où la ressource didactisée est une vidéo, car ceux-ci sont très légers (de 0,5 à 1,5 Mo).

Cas des cours d'anglais pour le campus numérique IUTenligne :

Cliquez sur : http://www.iutenligne.net/etudiants_log.php. Vous n'avez plus à présent à entrer votre identifiant et votre mot de passe car les cours étudiant sont ouverts à tous. Seule la correction nécessite une connexion par identifiant. Une fois sur le site, cliquez dans « Ressources », puis « Domaines » et choisissez anglais (+OK). Choisissez votre cours grâce aux descripteurs et cliquez sur « **Téléchargez la leçon** ».

3- But

Ils sont conçus pour vous entraîner à **améliorer votre compréhension et votre production orales** à partir d'un document audio ou vidéo en ligne (la connexion Internet est nécessaire pour une partie du cours). Vous pourrez écouter ce document d'abord au ralenti, puis par séquences courtes (ou unités de souffle) de façon à diminuer la charge cognitive, lourde en compréhension de l'anglais oral. Vous comprendrez ainsi ce que vous n'auriez pas compris si vous accédiez au document directement par le lecteur proposé par le site de votre ressource (généralement *Voice of America*, les ressources de ce site étant libres de droit).

4- Ouverture des cours sur votre ordinateur

Pour accéder à un cours, ouvrez le LAVAC **Étudiant**, entrez votre nom (+ OK) et dans le champ « Leçons », cliquez sur le titre de votre cours qui s'ouvrira automatiquement à la deuxième séquence. La première séquence, « AIDE LAVAC », contient le mode d'emploi succinct du LAVAC qui est à consulter à la première utilisation du logiciel. Vous trouverez les **instructions** spécifiques à chaque exercice dans une zone texte à droite de l'écran.

Le LAVAC contient une liste de séquences sonores, mais aussi d'instructions ou d'exercices. L'avantage de la présentation verticale de séquences est de ne pas être bloqué par la largeur de la page comme c'est le cas avec les lecteurs audio ou vidéo classiques. Elles sont de plus visualisables, ce qui vous permettra d'en sélectionner un bloc, d'écouter normalement (avec pauses manuelles possibles) ou d'écouter avec des pauses automatiques (avec pauses manuelles possibles) et même de réécouter instantanément toute séquence dans ce bloc en cliquant sur la séquence.

*Vous n'oublierez pas de toujours **sélectionner** avec la souris une ou plusieurs séquences **avant** toute action sur les boutons de commande situés en bas de l'écran.*

¹ Le LAVAC (Laboratoire Audio-Visuel Actif-Comparatif) fait suite aux laboratoires de langues à cassettes AAC (audio actif comparatifs). Concept et architecture du logiciel : Antoine Toma, Pr. Anglais, DEMA, Université Toulouse 2 Le Mirail et LAIRDIL (LABoratoire Interuniversitaire de Recherche en DIDactique des Langues), Université Toulouse 3 Paul Sabatier. Développement logiciel : 1993-2000. Développement de ces cours et de leur programmation depuis 2005.

5- Travail demandé

Vous aurez à effectuer **jusqu'à 12 activités pédagogiques**.

1- Compréhension orale avec didactisation du son (du plus difficile au plus facile) :

. écoute **normale**, mais facilitée (avec le lecteur Windows Media Player élargi et l'équaliseur réglé)

. écoute **au ralenti** : choisir 80 ou 70 % (60 % maxi en cas de difficulté)

. écoute **multimodale** : visualisation de séquences sonores courtes, sélection de blocs, écoute normale avec pauses manuelles, repérage possible des passages difficiles et réécoute instantanée par clic droit.

. écoute **multimodale avec pauses** : idem, mais avec pauses automatiques (égales à 150 % de la durée de la séquence précédente) + pauses manuelles, pour vous donner du temps pour comprendre, prendre des notes ou pour répéter.

Pour chacun de ces modes, vous pouvez activer l'**aide de vocabulaire** (avec le dictionnaire Cambridge) : phonétique, graphie (pour noms propres ou mots difficiles à repérer à l'oral) et traduction si nécessaire, soit au total **8 modes d'écoute**.

2- Prise de notes :

Sur papier libre au cours des différentes écoutes ou dans un fichier Word si votre vitesse de frappe est bonne. Le dictionnaire de Word doit être activé pour constituer une aide à la prise de notes.

3- Production orale :

Répétition d'un bloc de séquences choisies par l'enseignant (mais vous pouvez choisir de tout répéter). Vous répétez **uniquement** ce que vous pensez avoir compris.

4- Écoute comparée :

Pour cette activité épilinguistique (avec un recul sur votre travail) , vous entendrez la séquence d'origine suivie de votre enregistrement. Enregistrez à nouveau si vous pensez pouvoir vous améliorer. Pour certaines séquences difficiles, vos enregistrements successifs seront conservés pour que vous puissiez évaluer votre progression.

5- Transcription :

Collez ou tapez dans une zone texte qui s'ouvrira ce que vous avez compris. La transcription doit être **détaillée** : vous devez TOUT écrire. Lorsque des mots ne sont pas compris, essayez de rédiger **entre parenthèses** ce que vous pensez comprendre avec vos propres mots, de façon à toujours faire l'effort de comprendre. Ne laissez pas de blancs.

6- Compréhension écrite :

Lecture et compréhension de la correction en notant les mots difficiles à chercher dans le dictionnaire en ligne.

7- Autocorrection de votre transcription :

Corrigez ensuite EN MAJUSCULES toutes vos erreurs de façon à permettre à l'enseignant d'identifier vos problèmes. Plutôt que de masquer vos erreurs, votre intérêt est de montrer vos difficultés à votre enseignant pour qu'il vous aide à les maîtriser.

8- Lecture oralisée :

Le script sous les yeux, écoutez le son du document audio ou vidéo en suivant sur le texte.

9- Écoute et lecture synchronisée manuellement :

Lancez le lecteur et écoutez le son du document audio ou vidéo en faisant défiler le texte dans une fenêtre étroite de façon à être **actif** pendant la lecture.

10- Lecture à haute voix :

enregistrement en lisant votre autocorrection.

11- **Écoute de vos enregistrements** : écoutez vos enregistrements pour chaque séquence (soit le dernier effectué, soit tous pour les séquences difficiles).

12- **Mémorisation des mots difficiles (à l'écrit et à l'oral)** en **recopiant** les mots dans un dictionnaire personnel ou collaboratif (en ligne) que vous avez cherchés.

Vous avez entendu la ressource et lu en même temps son script à 3 reprises (pour l'autocorrection, en lecture oralisée et en lecture synchronisée), vous pouvez donc, avant de terminer, refaire l'exercice de répétition pour vous améliorer. Refaites aussi l'écoute comparée.

6- Sortie du cours

En quittant votre leçon, vous pouvez cocher la case : « **Sauvegarder réponses** ». Vos réponses **écrites et orales** seront alors automatiquement sauvegardé dans votre répertoire « C : \LAVAC\SAUVELEV » créé à l'installation du LAVAC ou dans un répertoire spécifique si vous travaillez en salle informatique (modifier alors le *Lavac.ini* dans C:\Windows).

Vous pourrez par l'explorateur Windows les zipper (*en les sélectionnant + clic droit*) et les envoyer à votre enseignant ou sur un site.

Le **corrigé** (script exact et reprise du vocabulaire) vous sera donné à la discrétion de votre enseignant. Celui-ci pourra ensuite vous amener à exploiter les connaissances acquises lors de séances d'oral spécifiques.

Ce travail est prévu pour une durée de **2 à 4 heures** selon votre niveau.